

ELŐFIZETÉSI ÁR:
Egész évre . . . 6 korona
Egyes szám ára 4 fillér.

MEGJELNIK HETENKINT EGYSZER:
szombaton és egyes rend-
kívüli alkalmakkor.

A VÁROS

SZERKESZTŐSÉG:

Városi közlevéltár (város-
háza, földszint 7. sz. Ide
küldendők a kéziratok.)

KIADÓHIVATAL:

Városi könyvnyomda-vállal-
lat irodája. Ide küldendők
az előfizetési díjak és hirde-
tések.

KÖZIGAZGATÁSI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

== Felelős szerkesztő: KONCZ ÁKOS. ==

Kiadótulajdonos: A VÁROSI KÖNYVNYOMDA-VÁLLALAT.

A városok kongresszusának átirata Debreczenhez.

Érdekes és nagyjelentőségű átiratot küldött Debreczen városához a városok kongresszusa, amely ebben több fontos reformot pendít meg.

Az érdekes beadványt a következőkben közöljük:

Debreczen város tek. közönségének!

Budapesten tartott egyetemes gyűlésünkön a törvényhatósági városok polgármestereinek évi országos értekezlete és a rendezett tanácsú városok polgármestereinek országos egyesülete a magyar városok országos kongresszusával egyesülvén, a jövőben ez a szervezet, mint most már az összes magyar városok egyedüli, közös és állandó szervezete van hivatva arra, hogy ennek segélyével a magyar városok érdekeinek a megvédésében eredményesen munkálkodjanak, a várostudományt fejlesztésük és e tudomány eredményeit, valamint a gyakorlati tapasztalatokat a városok javára értékesítsék.

A kongresszus e célból a városok fejlődése s jogainak megvédése érdekében reformokat, mozgalmakat kezdeményez és ilyeneket támogat, figyelemmel kíséri és tanulmányozza a városok közéletét és fejlődését érintő minden ügyet, különösen pedig a városi intézmények fejlesztésére vonatkozó újításokat célszerű felhasználás és okulás céljából megismerteti, szakkérdések megvitatásával, szakmunkák kiadásának elősegítésével és terjesztésével a városok közigazgatásának színvonalát fokozatosan emeli, városi irodalmi művek kiadását elősegíti, pályázatokat ír ki, kiállításokat rendez.

Miután azonban e programot úgy valósíthatjuk meg, ha szervezetünknek nemcsak a városok gyűléseiben, de az országos politikában is sulya lesz, ennél fogva szükséges, hogy ne csak a polgármestereket, a városi tisztviselőket egyesítsük, hanem *működési körünkbe bevonjuk a városi polgárságot is.* — Arra törekszünk tehát, hogy fejlesszük az összhangot a város tisztviselő és polgársága között s biztosítsuk e kettő szolidáris együttműködését.

Arra kérjük tehát a város t. közönségét, hogy szíveskedjenek megalakítani a kongresszus helyi bizottságát, amely szoros intézkedést tartana fenn a központtal, amely a városi tisztviselők és a polgárság bevonásával meghányávetné a városok egyetemet érdeklő kérdéseket, amely közölné nézetét a központtal, feltárná a bajait, kívánságait.

Öntudatra akarjuk ébreszteni a városi polgárságot, föl akarjuk világosítani a nagy, egyetemes városi érdekekről, hogy az összetartozásban rejlő erőket felhasználhassuk a városok fejlődésére.

E célból a városokban időnkint meetingeket kívánunk rendezni, melyeken alkalmuk nyíljék a vezető férfiaknak, hogy egyrészt az egyes városok polgárságának a fölfogásával, goldolkozásával megismerkedhessenek, másrészt pedig

föltárhassák a legaktuálisabb és legfontosabb városi kérdéseket a tudomány tiszta világításában.

A kongresszus ügyének vezetésére Budapesten (Király Pál-utca 9. szám alatt) *központi irodát tartunk fenn.* A központi iroda, amelynek egyik főfeladata a városi kiadványok és a városi igazgatásra vonatkozó adatok gyűjtése, a városok közt való közvetítés és végül a városok felvilágosítása és tájékoztatása, csak úgy felelhet meg rendeltetésüknek, ha a városok a központ megkeresését kellően honorálják. Miután azonban a polgármester urak a város számtalan ügyes-bajos dolgaival annyira túl vannak terhelve, hogy nem is kívánható az, hogy személyében ellenőrizzék a központ megkeresésének az elintézését, vagy a városi kiadványok elküldését, de mert a központ is csak úgy vehet tudomást a fontosabb városi közigazgatási mozzanatokról, ha arról a városokból idejekorán értesítik, ennél fogva szervezési szabályzatunkba iktatjuk a *kongresszusi tudósítók* intézményét.

Arra kérjük tehát a város tek. közönségét, hogy a polgármester úr által javaslatba hozandó egyik városi tisztviselőt „kongresszusi tudósító“-nak kijelölni szíveskedjék, kötelességévé tevén az illetőnek, hogy központi irodánkat minden fontosabb városi közigazgatási eseményről nyomban és hűen tudósítsa, továbbá az összes városi hivatalos kiadványokat (szabályrendeletek, polgármesteri jelentések, költségvetések stb.) a központnak megküldje. A megküldött kiadványok a szükséghez képest a központban földolgoztatnak.

Városunk közigazgatási életében napról-napra szaporodnak azok az ügyek, amelyek végső foku elbírálás végett a Budapesten székelő központi főhatóságok elé terjesztetnek, amely ügyekben ez elintézés körül felmerülő akadályok megismerése a netán szükséges információk megadása a városok vezetőinek gyakori személyes megjelenését teszi szükségessé.

E fáradságos és költséges felutazásokkal különösen a távolabb fekvő kisebb városokat és azok vezetőit megkímélni akarván, a központi iroda feladatát célszerűnek mutatkozott még oly irányban is kiterjeszteni, hogy a központ a városok megkeresésére a városok érdekében a központi főhatóságoknál eljárjon, az ügyek mikénti állásáról fölvilágosítást, az elintézés esetleges akadályáról értesítést adjon, a szükséghez képest és a lehetőség szerint az ügy elintézését szorgalmazza és egyáltalán a városok közérdekű ügyeiben tájékoztatást nyújtson. Központi irodánkat mivel inkább a gyakorlati városigazgatás szolgálatába állítandó, az ügynevezett kérdések meghonosításáról is kívánunk gondoskodni. Ez arra szolgál, hogy egyes kérdéseket, amelyek a városigazgatás folyamán felmerülnek, a „Városok Lapja“-ban közöljük, valamint az erre adandó választ is ott tesszük közzé, hogy így egyes kérdések mai állásáról a városok felvilágosítást nyerhessenek.



A közegészségügyi bizottság ülése.

Városunk közegészségügyi bizottsága folyó hónap 2-ikán tartotta ülését. Jelen voltak: Kovács József polgármester, majd Tóth Emil dr. elnöklete alatt Tüdös Kálmán dr. főorvos, Kenézy Gyula dr. udvari tanácsos, kórházi igazgató-főorvos, Balkányi Ede dr., Balkányi Emil dr., Varga Emil dr., K. Szalay Béla tiszti orvosok, Csikos Sándor dr., Hutiray József dr. kórházi orvosok, Bruckner Ernő dr., Gáspár Géza dr., Kiss Gyula dr., Legányi Gyula dr., Moskovist Miksa dr., Nyiry Ernő dr., Otrókoci Végh János, Reitz János, Bakcsy Ferenc, Csáky János és Zöld József aljegyző.

Kovács József polgármester megnyitó és üdvözlő szavai után a bizottság elnökéül Tóth Emil dr. tanácsnokot választotta meg egyhanguan, aki meleg szavakkal mondott köszönetet, utalva a közegészségügy nagy fontosságára s rámutatva, hogy Debreczen város az utóbbi időben mennyit tett a közegészségügy érdekében a csatornázás, vízvezeték létesítésével, a kórház tervbe vett építkezésével.

Tüdös Kálmán dr. főorvos indokolta meg javaslatát azokkal a súlyos érvekkel, amelyeket az általunk is közölt előterjesztésben mondott el. Főorvosi működése alatt meggyőződött, hogy a közegészségügyi állapotok egyáltalán nem ideálisak, ezért tette meg javaslatát a szakértőkkel folytatott beszélgetés és az 1910. évi népszámlálás adatai alapján. Kéri a bizottságot, hogy a javaslatot fogadja el, mondja ki, hogy szükségesnek tartja a szervezeti szabályzat átdolgozását, a bábák létszámának emelését és négy új gyógytárnak a periferiakon, a törvényhatóság által megjelölt helyen való föllállítását.

Legányi Gyula dr.: Harminc éve vár már szervezésre az orvosrendőri szolgálat és a sok közegészségügyi kérdés megoldása. — Elismerés illeti a főorvost dicséretes, nagy munkájáért, amelyet minden részében elfogad. A gyógyszerárak föllállítására vonatkozó részt kívánja csak kihagyni, mert a viszonyok fejlődése szerint a közönség és a gyógyszerészek majd maguk kéri azt ugyanis.

Bruckner Ernő dr. kifogásolja a javaslatot, sok terhet róna a városra s a javulás e terhekkal nem állana arányban. A főorvos előadását tulsötétnek látja és helyteleníti, hogy annak alapján a fővárosi lapokba is belekerült a hír, hogy itt ázsiai állapotok vannak. A kültekiek orvosi ellátása jobb, mint a belvárosé, mert az ott lakók legnagyobb részt munkáspénztári tagok s így betegségeikben szinte speciális orvosi ellátást kapnak. A statisztikai adatok összeállítását bírálhatja. A külsőségen tapasztalható nagy gyermekhalandóságot nem az orvoshiánynak tulajdonítja, hanem az alkoholizmusnak. A tanyákon sem kell orvosi intézkedés, mert a gazdasági munkások és cselédek tagjai a pénztárnak. A halottkémlés valóban rossz, ezen hullaházak építésével kellene segíteni. Szerinte ipartelep sincs olyan sok. A dajkaságba adott gyermekeket vizsgálják meg a tiszti orvosok, az ő dolguk, míg a piacvizsgálatot, amelyhez nem nagyon értenek, egy ügyes egészségügyi biztos is elvégezheti. A szegény szülőknek sem kell bába, hanem iratkozzanak be a munkáspénztárba, éppen úgy a városi alkalmazottak is. Szükségesnek tart egy hivatásos városi vegyész s olcsó fertőtlenítő intézetet, mert a mai rendszer rossz. Főorvos helyettesre nincs szükség, mert a főorvosnak úgy sincs olyan sok dolga és sokalja, hogy a főorvos négy heti szabadságot kapjon.

K. Szalay Béla dr.: Hiába mondja az előtte szolt bizottsági tag, hogy nem vezette személyi indok, a fölszólalás mégis maliciózus volt. Pártolja ezután a javaslatot s

reflektál a vegyész állásra és a piacvizsgálatra mondotakra.

Balkányi Emil dr. kijelenti, hogy a külterületek orvosi szabályszerű ellátása lehetetlen, ő maga elismeri, hogy mindennap szabálytalanul folyik ez az orvosi vizsgálat, de lehetlenség pontosan eljárni. Az ország városai mind rendezték már a külterületi orvosi szolgálatot. Elmondja, hogy a külterületen egyetlen bába sincs. Teljes egészében pártolja a főorvos javaslatát.

Tüdös Kálmán dr. főorvos megköszöni Legányi támogatását. Gyógyszertárakat már kérnek is, de nem ott, ahol ő szeretné. Az ő javaslata gondoskodik úgy az elhelyezésről, mint arról, hogy a meglévő gyógvtárak ne szenvedjenek kárt. A külsőségi állapotokra csak annyit mond, hogy aki ismeri csak kissé is a viszonyokat, tudja milyen piszok, milyen állapotok közt élnek ott az emberek. — A külteki orvosnak tehát kulturmissziója is volna, mert mindennap megfordulván a lakosság közt, azt oktathatná, nevelő hatást gyakorolna rája. A belvárosban hiába vizsgálják meg a tejet, mert az már, ha nem is hamisítva, de az ottani piszokkal fertőzve kerül a városba, tehát az orvos hivatása nemcsak a vizsgálat, de a tisztaságra való kioktatás is kötelessége volna. A bábák szaporítását szükségesnek tartja, valamint azt is, hogy a bábaoklevelet nyert asszonyok minden 3—4 évben újra bemenjenek a képzőbe egy rövid időre, hogy gyakorlatuk tudását megtartsák. Helyettes nem azért kell a főorvosnak, hogy a maga dolgát átruházza, hanem, hogy a megszaportott belső munkától megszabadulva, minél több ideje legyen az ellenőrzésre.

A helyesléssel fogadott fölszólalás után a bizottság úgy általánosságban, mint rövidebb viták után részleteiben is elfogadta a javaslatot.

Két városi vállalat 1913. évi költség-előirányzata.

I.

Debreczen sz. kir. város világitási vállalatának költség-előirányzata.

Városunk világitása, melynek vezetése a legjobb kezekre van bízva, évről-évre fényesebben igazolja azt, hogy a házi- vagy jobban mondva önálló kezelésbe vétel nagy hasznára volt a házipénztárnak. Debreczeni Jenő szakértelme, tudása, a felügyelő-bizottság gondos örködése évről-évre szebb és szebb eredményt mutatnak fel.

A világitási vállalat 1913. évi költség-előirányzata 422,280 koronát mutat és 488,804 korona bevételt és így a felesleg 66,524 korona. A villamostelepnél a kiadás 547,910 korona, a bevétel 636,000 korona, a felesleg tehát 88,090 koronát tesz ki. Az egész vállalat tiszta jövedelme tehát 154,614 korona. Ezen összegből 100,000 korona a házipénztár támogatására befizetendő, a fennmaradó rész a vállalat fejlesztésére fordítatik.

Ha meggondoljuk, hogy az elmúltban a légszeszgyártás fejében mennyi hasznot huzott az augsburgi légszeszgyár, ha összehasonlítjuk a régi silány világitást a mostanival, mely a budapestivel vetekedik, ha figyelembe vesszük a villanyvilágitás behozatalát, lehetetlen, hogy be ne lássuk azt, hogy a világitási vállalat nemcsak a házipénztár jövedelmét gyarapítja, hanem egyúttal az is bizonyos, hogy a vállalat vezetése a vezetők szakértelméről és lelkiismeretes buzgalomával napról-napra fejlődik.

II.

**Debreczen sz. kir. város könyvnyomda-vállalatának
1913. évi költségvetése.**

Mióta városunk önálló kezelésbe vette városunk nyomda-vállalatát, ez évről-évre fejlődik és forgalma emelkedik, ami a vezetés érdeme. A nyomda 1913. évi költségelő-irányzata kiadásban 215,000 korona; várható nyereség 30,000 korona. Nyomatványokért 213,000 korona, hirdetésekért 2000 korona. Szükséglet: állandó személyzet fizetése 21,000 kor., nyomda személyzet fizetése 45,600 kor.; lakbér 4600 kor.; papír, könyvkötészet 70,000 kor.; olaj és festék 4000 kor.; helyiségbér 2200 kor.; fűtés és világítás 5000 kor.; adóilleték 2000 korona; leírás gépek és betűk kopására 10,000 kor.; engedmény és jutalék 3000 kor.; szabályrendelet szerint jutaléokra 4000 kor.; üzleti vegyes költség 4400 kor.; kamat 3000 kor.; várható nyereség 30,000 korona.

A homokkerti körvasut.

A homokkerti lakosság régi igazságos vágya, hogy villamos vasuti közlekedést kapjanak, mindjobban közeledik a megvalósulás felé. A helyi vasut részvénytársaság nagy készséggel siet megépíteni a szükséges vonalakat, sőt — mint tudjuk — ez új munkálatok kapcsán gondoskodni og arról is, hogy alkalmas létesítmények által elerelje a teher forgalmat a Piac-utcáról és a Kossuth-utcáról. A szükséges vágányok és épületek emelése tekintetében szükséges közigazgatási bejárás most volt meg.

A közigazgatási bejárason, amelyet Dubszky Alfréd dr. műszaki főtanácsos vezetett, részt vettek Koromzay Frigyes hajózási és vasuti főfelügyelő, a debreczeni helyi vasut részéről Majerszky Mihály vezérigazgató, Erdei Vince főmérnök, Kemény Mór dr. Debreczen város részéről Vargha Elemér dr. tanácsnok, Aczél Géza főmérnök, Rostás István főkapitány, a közigazgatási bizottság részéről Mányi József műszaki tanácsos, a hadtestparancsnokság részéről egy mérnökkari százados, a homokkertiek részéről pedig Nyiri Ernő dr., aki már eddig is oly sokat tett a homokkerti körvasut érdekében.

A helyi vasut helyiségeiben megtartott tárgyalások, a tervek megtekintése után a helyszínére ment a bizottság. Itt elsősorban a homokkerti vágány vonalait vizsgálták meg s azokra semmiféle észrevételt sem tettek. Kikötötték azonban, hogy a keresztezéseknél, kanyarulatoknál, valamint a főut egy részén egész terjedelmében az utcát kövezni tartozik a társaság, hogy a kocsiközlekedés akadálytalanul lebonyolítható legyen.

A dohánybeváltó hivatalnál tervezett összekötő vágánynál azt kifogásolta a bizottság, hogy a sinek közelsége akadályozni fogja a Pavillon-laktanya kibővítését. A vasut képviselőinek megnyugtató és kötelező kijelentései után abban állapotott meg a bizottság, hogy most ugyan kiépítheti a jelenleg tervezett vonalon a vágányokat, de a Pavillon-laktanya bővítése esetén tartoznak azokat a saját költségükön azonnal a már most megjelölt helyre áttenni.

A mozdonyosin helyét a sertésmázsálónál állapították meg. A Kossuth-utcai forgalom e sin létesítésével ugy nyer leterelet, hogy egy váltóval a teherkocsik a felüljáró alatt lévő sinekre mehetnek, ahonnan a máv. mozdonyai vihetik tovább azokat.

A közigazgatási bejárás eredményeit jegyzőkönyvbe foglalták.

Hirek.

— **A társadalom és az általános drágaság.** Az a társadalmi szervezkedés, melyet ifj. Ozory István rendőrkapitány kezdeményezett az immár akuttá vált elelmiszer drágaság ellen, szép eredménnyel kecsegtet. Mintegy 1000 ember jelentkezett abba az érdekeltségbe, mely a maga nagy fogyasztóképeségével jogosan tarthat számot kedvezményre. Debreczeni Lajos nagyiparos pedig készséggel tett olyan méltányos árajánlatot, mely a mai viszonyok között szép eredménynek mondható. Négy, öt százalék engedményt hajlandó adni minden általa árusított cikkből, ami annál is kedvezőbb, mert a kiváló cég amugy is méltányosabb egységárák szerint dolgozik, mit általában a debreczeni piac. Ezidőszerint kilátásba helyeztetett, hogy még többen is követik Debreczeni Lajos cégét és más elárusító helyeken is redukálják az árakat. E célból a társadalmi egyesülés tagjai részére csak hétfőn nyitják meg a bevásárlási forrásokat, amikor is minden jelentkező meg fogja kapni a bevásárlás alapjául szolgáló árjegyzéket, melyből még külön joga van a beigért percentekhez. Ugy tudjuk, hogy fűszerárak beszerzésére is megindultak a tárgyalások és pedig meglepő feltételek mellett: 30—40% engedménnyel kapott ajánlatot a társadalmi szervezkedés intézőségé. Ujabb jelentkezések ifj. Ozory István rendőrkapitány címén még mindig elfogadtatnak.

— **A jog- és pénzügyi bizottságból.** A jog- és pénzügyi bizottság október 1-én tartott ülésében a tisztviselők által kért kedvezményes fa dolgában azon javaslatot teszi a közgyűléshez, hogy a tisztviselők önköltségi árban kapjanak bizonyos mennyiségű tüzelőfát, amelynek árának visszafizetési módozatát a tanács állapítsa meg. — Bus József azon kérelmét, hogy nyugdíjjogosultsága mondassék ki, a bizottság nem véleményezi teljesíthetőnek. — A Stencinger-ház lebontásával felmerült értékelmelkedési díjra nézve a bizottság azt javasolja, hogy a Hajdu örökösök, az Alföldi takarékos csapó-utcai telke, a Kereskedelmi iskolától a Nagytemplomig fekvő telkek tartoznak értékelmelkedési illetéket fizetni. — A bizottság javasolja az Ungerleider Gábor-féle telek megvételét, valamint 500 koronát javasol megszavazni a Concours Hyp-pique-re. — Márton Kálmán parcellázási ügyét pártolólág terjeszti a bizottság a közgyűlés elé. — Szolnok-Doboka árvizkárosultjai részére 50 koronát, a Csávolszky Lajos emlékre szintén 50 koronát javasol a bizottság. — Végül Nagy Márton hajdunak, Ragályi László, Bara Sándor és Szabó József rendőröknek bizonyos időt beszámítani javasol nyugdíjukba.

— **Uj doktor juris.** Vass Károly tb. aljegyző a mult héten doktori oklevelet szerzett a kolozsvári tudomány egyetemen. Az uj doktort, ki szorgalmas és tehetséges tagja közigazgatásunknak, ez alkalommal melegen üdvözljük.

— **Gondnoksági ülés.** A debreceni tanyai állami elemi népiskola gondnoksága szept. hónap 29-én ülést tartott Dr. K. Tóth Mihály tanácsnok elnöklésével. A gondnokság letárgyalta az iskolák 1912—13. évi költségvetését és több folyó ügyet intézett el.

— **Áthelyezés.** A vallás- és kereskedelemügyi m. kir. miniszter Gere Erzsébet okleveles gazdasági ismételő iskolai tanítónőt Egerbe helyezte.

— **A városi muzeumból.** A városi muzeum októbertől fogva szombaton délután 2 órától fogva 5-ig tekinthető meg. Vasárnap délelőtt 9-től 12-ig van nyitva.

Hajdu vármegye és Debreczen sz. kir. város öispánja.

242—V. szám. 1912.

Pályázati hirdetmény.

Debreczen sz. kir. város törvényhatóságánál elhalálozás folytán megüresedett és az 1886. évi XXI. t.-c. 80. §-a értelmében kinevezés útján betöltendő főszámvevői állásra pályázatot hirdetek.

Ez az állás évi 4800 korona fizetés, 1280 korona lakbér és 1200 korona városi pótlékból álló javadalmazással van összekötve.

Felhivom mindazokat, akik ezt az állást elnyerni óhajtják, s az 1883. évi I. t.-c. 17. §-ban körülírt minősítést kimutatni képesek, hogy e minősítést s eddigi szolgálataikat igazoló okmányaikkal felszerelt s megfelelően felbélyegzett pályázati kérvényeiket hozzám f. évi október hó 15. napjának délután 5 órájáig annyival is inkább nyujtsák be, mert a későbbben érkező pályázati kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

Debreczen, 1912. évi szeptember 28-án.

Domahidy Elemér,
főispán.

Versenyárgyalási hirdetmény.

A József kir. herceg szanatórium egyesület Debreczenben a Nagyerdőn építendő Augusztia tüdőbeteg-szanatórium építómunkáinak biztosítására a következő feltételek mellett nyilvános versenyárgyalást hirdet:

1. Versenyárgyalásra kerülnek a következő munkálatok: I. Föld-, kőműves- és elhelyező-munka, II. Vas-, III. Vasbeton-, IV. Műkö-, V. Ács-, VI. Tetőfedő-, VII. Bádógos-, VIII. Linoleum-, IX. Parkett-, X. Czementáru- és burkolati-, XI. Aszfaltozó- és kátrány-, XII. Lift-, XIII. Asztalos-, XIV. Lakatos-, XV. Mázoló-, XVI. Kályhás-, XVII. Redőny-, XVIII. Üveges-, XIX. Csempeburkolati-, XX. Szobafestő-, XXI. Villamos berendezési-, XXII. Központi fűtési-, XXIII. Vízvezetési és csatornázási-, mosó- és főzőgépek-, XXIV. Kerítések, utak és járda készitési munkák (ez utóbbiban külön-külön kátrányozó-, betonozó-, dróthálókerítési és ácsmunka).

2. A versenyárgyaláson minden hazai iparos részt vehet, aki ipara gyakorlására hatósági engedéllyel bír, akik iparengedéllyel nem bírnak, kötelesek már ajánlatuk megtevételekor képesítéssel bíró megbízottat megnevezni és annak képesítését igazolni.

3. Ajánlat tehető a munkacsoportokra külön-külön, több munkacsoportra együtt, vagy az összes munkálatokra.

4. Az ajánlatok pecséttel lezárt borítékban: „Ajánlat a debreczeni Augusztia tüdőbeteg-szanatórium munkálataira“ felirattal ellátva legkésőbb **f. évi október hó 26-án déli 12 óráig**, a József kir. herceg szanatórium-egyesület központi irodájában (Budapest, IV., Sütő-utca 6. I. em. 3. a.) nyujtandók be.

5. Csakis azon ajánlatok vétetnek figyelembe, amelyek a rendelkezésre bocsátott nyomtatványokon az egységárak és végösszegek pontos kitöltésével és a végösszegeknél számokkal és szavakkal való pontos kitöltésével adattak be; később, vagy távirati úton tett ajánlatok figyelembe nem vétetnek. Az ajánlattevők a végleges döntésig kötve maradnak, mely döntés legkésőbb 1 hónapon belül fog bekövetkezni.

6. A szerződés megkötésekor vállalkozó tartozik 5% bánatpénzt letenni.

7. A munkálatokra vonatkozó feltételek és tervek a fent nevezett egyesület irodájában (Budapest, IV., Sütő-utca 6. I. 3.) naponként d. e. 10—12 között, valamint a tervező építésznél (VIII., Vas-utca 5. III. em. 11.) betekintheők.

A szükséges nyomtatványok és pedig az I., III., V., XIII., XIV., XV., XXI., XXII. és XXIII. munkacsoportok 2 koronáért, a többi munkacsoportok 1 koronáért és az

ajánlati lapok 60 fillérért csakis a fent nevezett egyesület irodájában (IV., Sütő-utca 6. I. 3.) d. e. 10—12 közt szerezhetők be.

8. A munkálatok a vállalat elnyerése után azonnal teljes erővel megkezdendők és oly módon folytatandók, hogy az egész szanatórium 1914. év április hó 1-én rendeltetésének teljesen készen atadható legyen.

9. A munkálatok elnyerői a felhasználandó anyagokat a magyar korona országaiból hazai termelés és ipar révén tartoznak beszerezni és csakis magyar honos személyzetet alkalmazhatnak.

10. Az egyesület fentartja magának azt a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok között szabadon választhasson, esetleg azoktól teljesen el is tekinthessen.

Budapest, 1912 szeptember hó 28.

A József kir. herceg szanatórium-egyesület nevében:

Lukács György,

v. b. t. t., országgyűlési képviselő,
egyesületi elnök.

176,31—1912. számhoz.

Pályázati hirdetmény.

Debreczen sz. kir. város a belterületen levő házastelkei csatornázásának biztosítására zárt írásbeli pályázatot hirdet.

Pályázhatnak magyar gyártmányokkal magyar honos szakértő vállalkozók.

Az építési általános és részletes feltételek, a kötelező ajánlat és szerződés mintája és az építési tervek Debreczen sz. kir. város mérnöki hivatalában tekinthetők meg, hol a szükséges felvilágítások is megadatnak.

Pályázók az ajánlati összeg 5%-át mint bánatpénzt a város pénztáránál letétbe tartoznak helyezni és az erről szóló elismervényt az ajálathoz csatolni.

Az ajánlatok csakis az erre kibocsájtott űrlapok felhasználásával adhatók. Az ajánlatok lepecsételt borítékban postán „Ajánlat a városi házastelkek csatornázási munkáira“ felirattal ellátva, 1912-évi október hó 19-ik napjának déli 10 óráig nyujtandók be Debreczen sz. kir. város Polgármesterénél, a beérkezett ajánlatok pedig ugyan azon nap délelőtt 11 órakor fognak a városi székház könyvtár szobájában nyilvánosan felbontatni.

A beérkezett ajánlatok elbírálásánál és az oda ítéleténél általánosságban a közszállítási szabályzat határozatai irányadók. Debreczen sz. kir. város azonban fenntartja magának a jogot arra nézve, hogy a beérkezett ajánlatok közül szabadon választhasson, azokat esetleg teljesen mellőzhesse és a csatornázást más módon biztosíthassa.

Elkészve, távirati úton vagy szabálytalan módon adott ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Kelt Debreczen sz. kir. város Tanácsának 1912-évi szeptember hó 30-án tartott üléséből.

Városi tanács.

!! MEGJELENT !!

□ A VÁROSI TANÁCS KIADÁSÁBAN □

DEBRECZEN SZAB. KIR.
VÁROS ERVÉNYBEN LEVŐ
SZABÁLYRENDELETEI-
NEK GYŰJTEMÉNYE.

Az 564 oldal terjedelmű vaskos kötet ára
2 KORONA.

Kapható a városi könyvnyomda-vállalat iro-
dájában. Kossuth-utca, városház-épület.